

Informe de Gestión de la Gerencia General 2.008
Compañía de Transportes Latinos Translatinos S.A.

Señores accionistas

De conformidad con la Ley de Compañías, Estatutos de la Empresa y normas legales vigentes, presento a la Junta General Ordinaria de Accionistas, el informe que detallan las actividades más relevantes ejecutadas durante el año 2.008, las que están encaminadas al cumplimiento del objeto social de la compañía que, textualmente expresa: “Brindar el servicio de pasajeros en buses de servicio público, urbano, interparroquial, interprovincial, escolar e institucional, turismo dentro y fuera del país, servicio de transporte de carga pesada a nivel nacional e internacional, en camiones y tracto - camiones, sujetándose a las regulaciones y a los lugares que las autoridades de tránsito autoricen. Podrá importar y comercializar toda clase de repuestos, partes automotrices y vehículos de toda marca y instalar almacenes de repuestos para la venta y distribución al público. Importación, venta y distribución de llantas y demás accesorios e insumos para su normal desenvolvimiento. Instalar el servicio de gasolineras, lubricantes lavadoras de vehículos y mecánicas. Para el cumplimiento de estos objetivos podrá celebrar toda clase de actos y contratos permitidos por la ley, con personas naturales o jurídicas con igual o con nexo fin. La empresa podrá ejercer toda actividad comercial o industrial relacionada con el transporte”. Durante el año 2008 la organización ha desarrollando varias actividades que permitan cumplir con el objeto social, aprobado legalmente en Junta General, en los siguientes ámbitos de acción: Social Interno y Externo, Administrativo, Operativo y Ejecución de Proyectos

AMBITO SOCIAL INTERNO- EXTERNO

En el año 2008 en el ámbito social interno la empresa, se ha desarrollado con relativa normalidad, no se han realizado programas y eventos de carácter social, como anteriormente se realizaban, por no estar presupuestados, con excepción de la festividades de la Patrona Virgen de la Natividad y el aniversario de la empresa, mas hemos buscado la forma de generar una adecuada comunicación entre los diferentes



actores del día a día de la organización, esto es accionistas, trabajadores tanto administrativos como operativos y los administradores de la empresa.

Cabe destacar que la administración considerando el presupuesto aprobado por la Junta General desarrollo de las siguientes actividades:

- Primera Casa abierta “Caminemos Juntos Hacia el Futuro”, evento que generó una extraordinaria retroalimentación para la administración, contando con la activa participación del 98% de los accionistas operadores, con la ausencia de personas conocidas por su limitada participación positiva. Superando adversidades e incomprensiones, demostramos la implementación de la tecnología para modernizar el servicio, utilizando equipos importados para la recaudación. Tema que fue aplaudido por las autoridades municipales.
- Inauguración del CIOT Centro Integral de Operaciones Translatinos, donde se contó con la activa participación de Accionistas y Trabajadores de todas las áreas de la organización, lo que ha fomentando los lazos de amistad y confraternidad entre los integrantes de la empresa.

Es importante resaltar que este acto se dio, en lugar del aniversario de la organización, con motivo de la reubicación de las instalaciones de la empresa la tercera semana del mes de diciembre; recalando que esta idea nació como un sueño en el mes de febrero de 2007, en un viaje de observación técnica a la ciudad de Medellín Colombia realizado por 18 accionistas de la empresa y que el mes abril del 2008, comenzó hacerse realidad, gracias a la colaboración permanente de los accionistas operadores que representan el 95,47% del paquete accionario, lastimosamente como existe personas opositoras al desarrollo, tenemos un grupo de 13 quejosos que representan el 0,13% del paquete accionario y un 4,4% que pertenece a una persona que no participa de ninguna decisión pese a que tiene su automotor

No quiero dejar de expresar a nombre de la empresa, y el mío propio, el agradecimiento público a la Señora Carmen Venegas, viuda del Señor Rosendo Yánez Albán, accionista de la empresa que gentilmente nos cedió con un cómodo canon de arriendo el bien inmueble, en donde funcionó y creció la empresa aproximadamente



durante los últimos ocho años, recuerdo que cuando llegamos la propiedad era demasiada grande y gracias al esfuerzo de todos los que conformamos Latinos termino siendo pequeña. Mil gracias por el desprendimiento, colaboración y las facilidades entregadas a la empresa, actos como estos quedarán gravadas en la historia de la organización.

Lastimosamente tenemos un grupo accionistas que representan el 0,13% de paquete accionario que con denuncias infundadas en varios organismos desde septiembre de 2007, han forjado desconcierto en operadores accionistas de esta Compañía como en transportadores de otras organizaciones, en el sentido que se llevan una ruta con los cupos, que tienen boletas de captura para los administradores, etc., etc.

Consiguiendo con esto que por una frágil resolución, emitida por el Comisionado de la Defensoría del Pueblo, la Superintendencia de Compañías determine la intervención en el mes de agosto del 2008; la cual se ha venido desarrollando, sin encontrar derechos conculcados de parte de los administradores para con los quejosos, por lo que informo que hemos cumplido con todas las observaciones emitidas en la resolución respectiva.

Considero importante resaltar que este proceso de intervención, lejos de debilitarnos o destruirnos, nos ha fortalecido, exponiendo documentadamente, que todos los actos ejecutados por los Administradores de la Compañía han sido estrictamente apegados a la Ley y Mandatos de Juntas Generales o Directorios

En el ámbito social externo se ha trabajado en cambiar la imagen del transportista rompiendo mitos o paradigmas, para generar una imagen mas profesional del sector, lo cual ha sido reconocido por medios de comunicación, ONGs tanto nacionales como extranjeras y especialmente por autoridades, por ejemplo la Concejala señora Patricia Ruiz, Presidenta de la Comisión de Movilidad, en varias entrevistas otorgadas a los medios de comunicación ha reconoció la contribución de la Compañía, al elevar el nivel de discusión de la movilidad en la ciudad. Entre las actividades que se han desarrollado para conseguir este fin es el trabajo coordinado con:

- Justicia Vial en la elaboración de la propuesta para la nueva Ley de Transito Transporte Terrestre y Seguridad Vial,



- UITP para el desarrollo de modelos de transporte empresarial en el Ecuador, teniendo la oportunidad de representar en el evento latinoamericano desarrollado en la Universidad Católica de Quito al país
- Corpaire para el mejoramiento empresarial de las operadoras de transporte urbano del Distrito, por lo que la empresa recibió una invitación a realizar una exposición en el Seminario denominado de Viejas Cooperativas a Modernas Empresas de Transporte.
- El Colectivo Quito para Todos, en la implementación de la Campaña Bus Amigo, consiguiendo espacios periodísticos a los conductores, ayudantes y despachadores para que estos expongan sus puntos de vista, necesidades y criterios sobre el desarrollo de su actividad.
- La Gerencia de Metro Bus Q en el desarrollo y planificación del Sistema de Transporte Sustentable del Sur STSS, que en un comienzo estuvo como un todo y ahora tenemos ya la división o sectorización de los diferentes corredores BRT en el sur de la ciudad, siendo la empresa asignataria con un 17,51%, del corredor Sur Oriental Maldonado.
- La nueva Comisión Nacional de Transito, Transporte Terrestre y Seguridad Vial, en conjunto con el Municipio de Quito, atendiendo el pedido de nivelación tarifaria para el transporte, confronto los análisis de la implementación o creación de un modelo tarifario para el Distrito, la información estadística de Translatinos fue tomada por los entes Gubernamentales como la mas valedera.
- La empresa Trolebús S.A. en el en el Seminario Internacional Experiencias de Transporte Urbano y Caja Común, desarrollado en el hotel Cronw Plaza de esta Ciudad, en representación de los operadores del Distrito

A muchos de estos eventos que ha sido el resultado del trabajo planificado de la empresa, se ha invitado a muchos accionistas e inclusive al señor interventor, para que se verifique el trabajo; quienes han tenido la gentileza de acompañarnos.

Si deseáramos cuantificar, las apariciones o intervenciones de la empresa en el ámbito social externo por medio de sus principales funcionarios tenemos que estas se ha desarrollando con un intervalo de tiempo de 1,7 de mes, lo cual es muy favorable para la organización y para sus integrantes, ya que estamos convirtiéndonos en un referente,



para medios de comunicación, autoridades, organizaciones que mantienen relación o interés con la movilidad de carácter nacional e internacional, otras empresas operadoras que permanentemente nos están consultando, visitando o solicitando el criterio de la organización.

AMBITO ADMINISTRATIVO

Al 31 de diciembre de 2007 se obtuvo el criterio de auditoria externa sobre el estado de Translatinos, lo que sirvió como línea base para cuantificar el trabajo en el tiempo, uno de los objetivos de esa auditoria, fue crear elementos de juicio o parámetros que sean medibles para determinar la eficiencia o ineficiencia de los administradores, ya que sino se ven resultados no hay gestión, y gracias a la colaboración del equipo de trabajo, los resultados están a la vista y se los seguirá palpando.

El proceso de intervención, considero ha servido para verificar o cuantificar el progreso de la organización de esta línea base, por lo que para respaldo a la fecha existen en archivo aproximadamente 72 comunicaciones suscritas por el señor Interventor solicitando información, que le permitan verificar, comprobar y demostrar, que todos los puntos u observaciones realizadas por la Súper Intendencia de Compañías, el informe de Auditoria Externa y mas requerimientos del Eco. Guillermo Gallegos Interventor, han sido cumplidas, con las contestaciones respectivas con un numero aproximado de 78 comunicaciones, adjuntando en muchas de ellas documentación de respaldo, que en algunos casos han llegado a formar verdaderos libros de hasta 120 fojas útiles, para que dicha información sea analizada, estudiada, verificada, comparada, examinada, investigada, indagada, confrontada, etc., por parte del Interventor, quien ha formulado sus informes en cumplimiento de su sagrada misión

En el periodo enero diciembre 2008, la empresa ha tenido los siguientes movimientos de carácter económico:

Los ingresos operacionales totales crecieron un 50,45% al pasar de 548 151,63 dólares a 824.669,04 dólares, los gastos se incrementaron en un 59,72% en relación al año anterior, los cuales están divididos en dos, los administrativos y los operacionales, es importante indicar que en los primeros están contabilizados USD168.952,82 por



concepto de gastos financieros y USD220.473,80 por concepto de depreciación de la flota y del equipo tecnológico de propiedad de la empresa.

Con relación al Balance General se puede observar que el crecimiento de los activos fue de un 0,87%, los pasivos igualmente aumentaron en un 3,42% y el Patrimonio disminuyó en un 39,21%.

Las razones financieras más comunes, muestran lo siguiente:

- Razón corriente o de solvencia es de 3,35%
- Capital de trabajo 417.726,96 dólares
- Razón de liquidez 3,10%
- Razón de endeudamiento 96,31%
- Razón de estabilidad 0,56%

ASPECTO OPERATIVO

El área operativa se ha desarrollado en forma aceptable, sin llegar a lo óptimo.

En este año se ha trabajado en:

- El inicio de la centralización del almacenaje de flota, dejó constancia de mi agradecimiento a las personas que la noche del 1 de junio, en la forma más desinteresada expresaron: *“vamos a iniciar aunque sea solos pero iniciamos”*
- El plan piloto de la recaudación física de la producción por la operación diaria se ha convertido en realidad, iniciando de esta forma el proceso de la caja común con lo que cumplimos con el mandato de la Ley Orgánica de Tránsito y Transporte, y, Ordenanzas Municipales
- Se inició los servicios de lubricación y mantenimiento preventivo, se puso énfasis a los procesos de comercialización dando excelentes resultados que están reflejados en los estados financieros expuestos.



- Se concreto el Convenio con CEPSA, en el sentido de que este proveedor invertirá en el CIOT la cantidad de 15.000 USD para compra de herramientas para el área de mantenimiento.
- Se inicio la automatización del proceso de control para el cumplimiento de frecuencias de las unidades,
- La empresa premio a los mejores trabajadores de área operativo entregando un viaje de capacitación a la ciudad de Medellín Colombia a los señores Fabricio Álvarez, Cesar Calispa, Juan Yasig y Lider Veliz, quienes observaron y entregaron la información respectiva a sus compañeros del área operativa, y se han convertido en ejes multiplicadores de los conceptos de cambio y mejoramiento continuo que observa la empresa.

ASPECTO EJECUCIÓN DE PROYECTOS

Para los tradicionales transportistas que se agruparon a Translatinos S.A. el área de sistemas y proyectos era una carga innecesaria para la empresa, con la demostración de los resultados esta percepción se ha desvirtuando, las tareas que esta importante área ha desarrollando son las siguientes:

- Se puso en plena ejecución el software SISGOT de propiedad de la empresa, este ha generado índices operacionales que fortalecen la defensa de la tan anhelada tarifa, aclarando que el celo político de la clase no ha permitido romper esquemas para que la industria del transporte tenga la ubicación social y económica que tiene derecho-
- Considero que uno de los temas mas importantes que se debe informar en esta área es lo que esta relacionado con los corredores viales, pues no es posición social lo que se busca, estamos defendiendo el futuro por lo menos de los próximos 15 años de las familias que conforman Translatinos, ya que es un cambio de grandes proporciones.



Finalmente quiero expresar mi agradecimiento a todos los accionistas, que en este segundo año de administración han expresado de diferentes formas, que la desconfianza que existía en el mes de abril de 2007, fecha en la que se asumió la responsabilidad del manejo de la organización; esta desapareciendo, aspiro haber cumplido vuestras expectativas, se que en muchos casos no pude hacerlo; porque lastimosamente tenemos personas que a pesar de la ayuda que entrega la empresa, cuando se requiere sus obligaciones expresan frases “Ve la gran empresa como descuentan los anticipos operacionales o valores pendientes por repuestos o insumos de cancelar a proveedores”, demostrando su calidad humana

Agradezco por su labor a los señores Comisarios Rafael Jácome y Carlos Hidalgo.

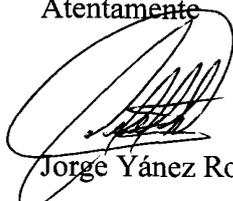
Al señor Jorge Yánez Venegas Presidente Ejecutivo, a los señores vocales del Directorio aspiro haber cumplido las expectativas organizacionales.

Al equipo de trabajo, formado por: Yadira Yánez, Pedro Ortiz, Edison Yánez que están a la cabeza de los departamentos de la empresa, a Mercedes Velásquez, Amira Alcívar, Erika Castillo y Rocío Escobar de administración; a Johanna Yánez en la reciente unidad de Talento y Desarrollo Humano; Verónica Olivares en sistemas, a Wilmer Atí, en Recaudación; a Carlos Vélez y Ramiro Morales en Mantenimiento y finalmente a nuestros ángeles guardianes, que están en todas las cosas malas que nos pasan en nuestras unidades, los tangos, Luis Curicho, Patricio Calispa y Marco Lascano mi mas sincero agradecimiento por este año de actividades, por su entrega y colaboración para alcanzar los objetivo

No me queda más que reafirmar el compromiso de poner toda la capacidad para que, la empresa Translatinos que nos brinda cobijo, que nos permite llevar el sustento diario a nuestras familias tenga mejores días.

Quito, 6 de marzo de 2009.

Atentamente



Jorge Yánez Romero

GERENTE GENERAL

TRANSLATINOS